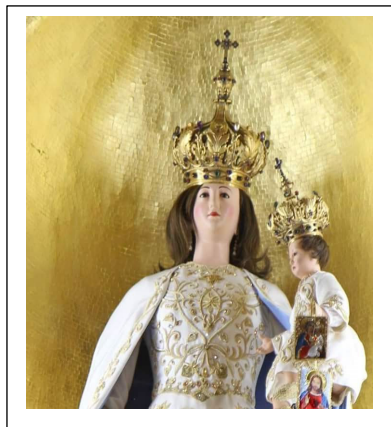


**THE PONTIFICAL SHRINE OF**  
**OUR LADY OF MOUNT CARMEL**  
**Pallottine Fathers**

<b>Year B</b> <b><u>October 6, 2024</u></b> <b>27<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time</b> <b>20<sup>th</sup> Sunday after Pentecost</b>	<b>Año B</b> <b><u>6 de octubre de 2024</u></b> <b>27<sup>o</sup> Domingo del Tiempo Ordinario</b> <b>20 Domingo después de Pentecostés</b>
---	--



**448 East 116<sup>th</sup> Street**  
**New York, NY 10029**  
**Telephone: (212) 534-0681**  
**Fax: 646-568-2992**  
**Email: [mountcarmelshrine@gmail.com](mailto:mountcarmelshrine@gmail.com)**

**Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor**  
**Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor**  
**Deacon Luis Martinez**

<b>MASS SCHEDULE <i>HORARIO DE MISAS</i></b>		
<b>Saturday - <i>Sabado</i></b>		
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo,</i> <i>inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo,</i> <i>español/ Hiszpański</i>
<b>Sunday - <i>Domingo</i></b>		
8:00 am	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Język Polski</i>
<b>Weekdays - <i>Dias de semana</i></b>		
7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
<b><u>Religious Articles Gift Shop:</u></b> Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: <b><u>Angela Pellegrino: 347-276-2323</u></b>		

**Rectory Office Hours:**

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

**Horario de la Oficina Rectoral**

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

**Sacraments:** Baptisms, & Matrimonies by appt.

**Sacramentos:** Bautismos, y matrimonios por cita

**Confessions:** 4:45 pm -5:30 pm Saturdays, Before and after Mass and by request.

**Confesiones:** 4:45 pm - 5:30 pm los sábados Antes y después de la Misa y por solicitud

**Special Devotions - Devociones especiales**

**Sundays Vespers** 4:30 pm

**First Saturday – Primer Sabado**

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

**Saturdays, and Wednesdays**

**Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am Mass**

**Third Saturday - Tercer Sabado**

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

**Cuarto Domingo** Alabanzas y oraciones en el Salón

**Parish Societies:** Holy Name, Jesús es La Roca, Legion of Mary, Precious Blood, Regina Caelli, Santo Nino De Cebú

# MASS INTENTION

October 6, 2024 – October 13, 2024

## SATURDAY, October 5

9:00 +Edward Ginocchio III

4:00 Jolie Irizarry(Grace)

5:30 +Freddy Figueroa

## Requested By/Pedido Por

Christine Marra

Jovannie Menard-Irizarry

Eva Torres

## SUNDAY, October 6 Year B – 27<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time – 20<sup>th</sup> Sunday after Pentecost

8:00 +Ramon Hernandez

9:15 +Connie & Joseph Spinelli

10:30 Special Blessing for all Priests

12:00 +Dinorah Cortes

1:00 John Michael Tan(L)

2:30 Anna – O zdrowie i błogosławieństwo

de la Familia

Joanna and Anthony

Cortes Family

Tan Family

## MONDAY, October 7 Our Lady of the Rosary

7:00 Pro Populo

9:00 Nilda Tayco (Birthday)

## TUESDAY, October 8

7:00 Marie Marra(Faith)

9:00 The Grandinetti Family(Blessings)

Christine Marra

E. Barboro

## WEDNESDAY, October 9

7:00 Souls in Purgatory

9:00 Simone Metellos Lacarriere (Thanksgiving)

Emmeline Larriere

## THURSDAY, October 10

7:00 +Iranande Alexis

9:00 +Santa Bienvenida Rubio Jimenez

Carmel Aponte

de su hijo Claudio

## FRIDAY, October 11

7:00 +Nicolas Ramirez Torres

9:00 Thanksgiving to OLMC

Liliana Beneischek

Moez Pierre-Louis

## SATURDAY, October 12

9:00 Thanksgiving to OLMC

4:00 +Roger Assman

5:30 +Mr. Bienvenido Tan

Carole Dorvilus

The Tayco Family & Friends

Maria Lourdes Tan

## SUNDAY, October 13 Year B – 28<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time – 21<sup>st</sup> Sunday after Pentecost

8:00 +Luis Rafael Battle

9:15 St. Michael Archangel

10:30 Claudie

12:00 Pro Populo

1:00 +Gabriel & Rosa Morrone

2:30 +Wiesława Cyrzan

Mora Maria Battle

George Andre Beauzile

Krystyna

Daughter Anna Tiscione & Family

Dorota Cyrzan

**Weekdays, the Church opens at 6:45 am & closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.**

**Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.**

**Los días de semana la Iglesia abre a las 6:45 am y cerrara a las 10 am para la limpieza después de la misa de las 9 am.**

**Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.**

**Sunday Vespers (Evening Prayer)** Join us every Sunday at 4:30 pm for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction

**2024 ENVELOPES** - for those who have numbered envelopes, Your 2024 envelopes may be picked up

**During Rectory Office Hours** Mondays through Saturday 10:30 am to 2:45 pm



**SOBRES 2024**-para aquellos que tienen sobres con números sus sobres de 2024 pueden ser recogidos.

**Durante el horario de oficina de la rectoría** De lunes a sábado De 10:30 a las 2:45 pm

# WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

## **DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE**

### ***Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo***

 <b>Legión de María Præsidium Reina Del Universo</b> – han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones	
 <b>Los martes</b> – El grupo de oración, <b>Jesús es La Roca</b> , continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el <b>Salón Parroquial Esperamos verlos allí.</b>	
<p><b><u>Mondays through Saturday,</u></b>  <b>3 pm to 4 pm for the Holy Rosary</b>  <b>Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary, Mondays through Friday</b></p>	<p><b><u>De lunes a sábado,</u></b>  <b>de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo</b>  <b>Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario los lunes a viernes</b></p>

NEW: Bereavement Support group for parents who have lost a child, born or unborn, child or adult.

Contact Mr. Hackett by email at [essecumvideri442@gmail.com](mailto:essecumvideri442@gmail.com)

NUEVO: Duelo Grupo de apoyo para padres que han perdido a un hijo, nacido o por nacer, niño o adulto. Póngase en contacto con el Sr.

Hackett por correo electrónico a [essecumvideri442@gmail.com](mailto:essecumvideri442@gmail.com)

<p><b>Weekly Eucharistic Adoration</b>          (Monday through Friday) takes place in the Convent after the 9am Mass until 12 noon</p>	<p><b>La Adoración Eucarística semanal</b>          (de lunes a viernes) se lleva a cabo en el Convento después de la Misa de 9 am hasta las 12 del mediodía.</p>
---	---

## **October Month of the Holy Rosary/Octubre mes del Santo Rosario**

<p><b>Please pick up a flyer at the church</b>          How to recite the Holy Rosary</p>	<p><b>Por favor, recoja un folleto en la iglesia</b>  <b>Cómo rezar el Santo Rosario</b></p>
---	--

<p><b>OUR LADY OF THE ROSARY</b>  <b>Sunday, October 6</b>  <b>9:30 A.M. to 12 Noon</b> Confessions  <b>10:30 A.M.</b> Choir Mass with Incense  <b>12 Noon</b> Coffee Hour, Parish Hall  <b>4:30 P.M.</b> Solemn Vespers, Rosary and Benediction of the Blessed Sacrament</p>		<p><b>NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO</b>  <b>Domingo 6 de octubre</b>  <b>9 a m . a 12 Mediodía</b> Confesiones  <b>10:30 A.M.</b> Misa Coral con Incienso  <b>12 mediodía</b> Hora del café, salón parroquial  <b>4:30 P.M.</b> Visperas Solemne, Rosario y Bendición del Santísimo Sacramento</p>
---	--	---

<p><b><u>October 7 – Our Lady of the Rosary</u></b>  <b>7:00 pm Latin Mass</b>  <b>Feast of Our Lady of the Rosary</b></p>	<p><b><u>7 de octubre - Nuestra Señora Del Rosario</u></b>  <b>7:00 pm Misa en latín</b>  <b>Fiesta de Nuestra Señora del Rosario</b></p>
--	---

**Martes 8 de octubre: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración**

<p><b><u>FATIMA MASS &amp; PROCESSION</u></b>  <b>Sunday, October 13</b>          10:30 A.M. Choir Mass with Incense          4:30 P.M. Vespers, Rosary and Benediction          5:30 P.M. Outdoor Candlelight Procession</p>	<p><b><u>MISA Y PROCESION DE FÁTIMA</u></b>  <b>Domingo, 13 de octubre</b>          10:30 A.M. Misa Coral con Incienso          4:30 P.M. Visperas Solemne, Rosario y Bendición          5:30 P.M. Procesión por las calles de candelas</p>
---	---

<p><b><u>Rectory Closed Monday October 14</u></b>          Columbus Day/Indigenous Peoples' Day</p>	<p><b><u>Rectoría cerrada el lunes 14 de octubre</u></b>          Día de la Raza /Día de los Pueblos Indígenas</p>
---	--

**Martes 15 de octubre: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración**

<p><b><u>Third Saturday, October 19</u></b>          10:00 am Haitian Mass in Creole and French          Sponsored by the Regina Caelli Group          Celebrating Our Lady of Fatima</p>	<p><b><u>Troisième samedi du 19 octobre</u></b>          10h00 Messe haïtienne en créole et en français          Parrainée par le groupe Regina Caelli          Célébration de Notre-Dame de Fatima</p>
---	---

**Martes 22 de octubre: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración**

<p><b>October 27 – World Mission Sunday</b>  <b>Sunday of Christ the King</b></p>	<p><b>27 de octubre – Domingo Mundial de las Misiones</b>  <b>Domingo de Cristo Rey</b></p>
---	---

**Martes 29 de octubre: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración**

## *Pastor's Message*

**October 6, 2024**

**Year B**

**27<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time**

**20<sup>th</sup> Sunday after Pentecost**

The inspired author in the Book of Genesis ends the description of the creation of woman with the statement: "a man leaves his father and mother and unites to his wife, and they become one flesh." This was and is God's idea for happiness and man. Jesus reminds us of this in today's Gospel in a dispute with the Pharisees: "What God has joined together, let no man put asunder." In this way, it proclaims that from the very beginning the Creator proposes marriage as an eternal covenant in which there is unity of thought, will and love, as well as indissolubility. Therefore, neither the husband nor the wife is allowed to break the unity established by God and engage with another partner, because they commit "adultery".

The first miracle that made the disciples believe was performed by Jesus at a wedding in Cana of Galilee. He thus sanctified the marriage union, bringing blessing and joy through his presence. Christian marriage, by Christ's will, becomes a sacrament, that is, a holy sign of the spouses' true vocation to holiness. Thanks to the presence of the Holy Spirit, spouses maintain and strengthen their relationship through mutual devotion and undivided love flowing from the Divine source of love. And they are also concerned about the well-being of their children.

Indissolubility comes from the very nature of love. The sacramental "I vow to you", spoken to your spouse, is a participation in the irrevocable "yes" spoken by Christ to the Church. It is therefore something more than a purely human contract and a promise of mutual love, although even a merely human oath demands the fulfillment of what has been promised. This sacramental "knot" means not only personal commitment, but above all a moral obligation to fidelity. There are also sociological considerations at the heart of indissolubility, since marriage is also a requirement of marriage as an institution.

The spouses experience their marriage in an everyday life marked by human weakness. However, in order for them to strengthen the sacramental bond in Christ, daily marital prayer, regular confession, and joint participation in the Holy Mass are enough. Sunday, wearing a wedding ring, celebrating subsequent wedding anniversaries and consciously cultivating marital love. The source of the power of the sacrament of marriage is the constant presence of Jesus, invited to the union at the moment of its conclusion and invited there again in daily prayer and in the sacraments of penance and the Eucharist.

Recently, the value of the indissolubility of marriage has been decreasing very rapidly in people's minds. We are slowly becoming indifferent to this phenomenon, to the tragedies associated with it, and elements of pro-divorce mentality are spreading in the form of "divorce fairs". It sometimes happens that even the spouses living in a sacramental relationship assume and even "plan" a divorce in advance in the event of failures in the marriage. Unfortunately, Catholic parents often suggest such a solution in the event of a crisis in their children's marriage. Therefore, when considering today's word of God, it is worth remembering the words of St. John Paul II: "one does not live, one does not love, one does not die - on trial."

## *Mensaje del pastor*

**6 de octubre de 2024**

**Año B**

**27<sup>o</sup> Domingo del Tiempo Ordinario**

**20<sup>o</sup> Domingo después de Pentecostés**

El autor inspirado en el Libro del Génesis termina la descripción de la creación de la mujer con la afirmación: "el hombre deja a su padre y a su madre y se une a su mujer, y son una sola carne". Esta fue y es la idea de Dios para la felicidad y el hombre. Jesús nos lo recuerda en el evangelio de hoy en una disputa con los fariseos: "Lo que Dios ha unido, no lo separe el hombre". De este modo, proclama que desde el principio el Creador propone el matrimonio como alianza eterna en la que hay unidad de pensamiento, voluntad y amor, así como indisolubilidad. Por lo tanto, ni el marido ni la mujer pueden romper la unidad establecida por Dios y comprometerse con otra pareja, porque cometen "adulterio".

El primer milagro que hizo creer a los discípulos lo realizó Jesús en una boda en Caná de Galilea. Así santificó la unión matrimonial, trayendo bendición y gozo a través de su presencia. El matrimonio cristiano, por voluntad de Cristo, se convierte en sacramento, es decir, signo santo de la verdadera vocación de los esposos a la santidad. Gracias a la presencia del Espíritu Santo, los cónyuges mantienen y fortalecen su relación a través de la devoción mutua y el amor indiviso que fluye de la fuente Divina del amor. Y también les preocupa el bienestar de sus hijos.

La indisolubilidad proviene de la naturaleza misma del amor. El "te hago el voto" sacramental, dicho al cónyuge, es una participación en el "sí" irrevocable dicho por Cristo a la Iglesia. Se trata, pues, de algo más que un contrato puramente humano y una promesa de amor mutuo, aunque incluso un juramento meramente humano exige el cumplimiento de lo prometido. Este "nudo" sacramental significa no sólo un compromiso personal, sino sobre todo una obligación moral de fidelidad. También hay consideraciones sociológicas en el centro de la indisolubilidad, ya que el matrimonio es también un requisito del matrimonio como institución.

Los cónyuges viven su matrimonio en una vida cotidiana marcada por la debilidad humana. Sin embargo, para fortalecer el vínculo sacramental en Cristo, basta la oración conyugal diaria, la confesión regular y la participación conjunta en la Santa Misa. Domingo, luciendo un anillo de bodas, celebrando los siguientes aniversarios de boda y cultivando conscientemente el amor conyugal. La fuente del poder del sacramento del matrimonio es la presencia constante de Jesús, invitado a la unión en el momento de su conclusión e invitado allí nuevamente en la oración diaria y en los sacramentos de la penitencia y la Eucaristía.

Recientemente, el valor de la indisolubilidad del matrimonio ha ido disminuyendo muy rápidamente en la mente de la gente. Poco a poco nos vamos volviendo indiferentes a este fenómeno, a las tragedias que conlleva, y elementos de mentalidad pro-divorcio se están extendiendo en forma de "ferias del divorcio". A veces sucede que incluso los cónyuges que viven en una relación sacramental asumen e incluso "planean" de antemano el divorcio en caso de fracaso del matrimonio. Desgraciadamente, los padres católicos suelen sugerir esta solución en caso de crisis en el matrimonio de sus hijos. Por eso, al considerar la palabra de Dios de hoy, vale la pena recordar las palabras de San Pedro. Juan Pablo II: "no se vive, no se ama, no se muere - en la prueba".